

## II. Извършване на прѣброяването.

Прѣброяването се извърши въ 1893-тѣ общини на царството отъ 20,834 агентъ-прѣброители, отъ които 5,924 въ градоветѣ и 14,910 въ селата. Падатъ се, слѣдователно, на 1 агентъ-прѣброитель срѣдно по 194 жители, а отдѣлно на градски прѣброитель — 133, на селски — 218 жители.

Споредъ списъцитѣ на агентъ-прѣброителитѣ, въ които е означено и занятieto на всѣкиго едного, тѣ се разпрѣдѣлятъ по занятие както слѣдва:

Занятия	Въ градоветѣ Dans les villes	Въ селата Dans les villages	Изобщо Ensemble	Professions
Учители . . . . .	1,394	3,710	5,104	Instituteurs
Чиновници държавни . . . . .	2,755	1,715	4,470	Fonctionnaires de l'Etat
„ общински и окръжни	638	2,553	3,191	„ communaux et départementaux
Бивши чиновници и пенсионери .	146	922	1,068	Anciens fonctionnaires et pension- naires (retraités)
Свещеници . . . . .	13	277	290	Prêtres
Адвокати и просбописци . . . . .	291	216	507	Avocats et aides-avoués
Лица съ свободни занятия (лъ- кари, инженери, аптекари, фото- графи и пр.) . . . . .	87	132	219	Personnes ayant des professions li- bérales (médecins, ingénieurs, pharmaciens, photographes, etc.)
Земледѣлци . . . . .	35	3,185	3,220	Agriculteurs
Търговци . . . . .	320	1,020	1,340	Commerçants
Кръчмари . . . . .	28	429	457	Cabaretiers et aubergistes
Занаятчи и индустриалци . . . . .	37	236	273	Artisans et industriels
Магазинни и др. служащи и ра- ботници . . . . .	86	51	137	Employés de magasins et autres ouvriers
Други . . . . .	94	464	558	Autres
Всичко . . . . .	5,924	14,910	20,834	Total

Изобщо, разходитѣ за възнаграждение на агентъ-прѣброителитѣ, които извършиха тая си длъжностъ вънъ отъ селото или града, дѣто се намира постоянното имъ мѣстожителство\*), възлизатъ на около 125,000 лева; само на прѣброителитѣ частни лица (не чиновници) съ изилатени 110,063·06 лева отъ прѣдвиденитѣ въ бюджета на Дирекцията на статистиката суми.

Прѣброяването се извърши споредъ изложенитѣ по-горѣ наредби и наставления. Свѣдѣнията се вписваха въ личнитѣ и др. карти отъ самото население, а дѣто това не бѣ възможно — отъ агентъ-прѣброителитѣ. Послѣднитѣ, при прибирането на прѣброителнитѣ книжа отъ домакинствата, провѣряваха вписанитѣ въ тѣхъ данни и поправѣха намѣренитѣ погрѣшки и непълноти. Слѣдъ като провѣрѣха и отнесѣха дома си всички карти отъ всички домакинства въ прѣброителнитѣ си участъци, агентъ-прѣброителитѣ трѣбваше, съгласно § 68 отъ наредбитѣ за прѣброяването, да попълнятъ таблицата а, отпечатана на втората вътрѣшна страница на папекитѣ имъ, отдолѣ подъ списъка. Тази таблица въ слѣдната форма съдържаше броя на жителитѣ въ всѣки прѣброителенъ участъкъ:

\*) Чл. 9 отъ Закона за прѣброяването гласи: „Прѣброителитѣ, които извършатъ тая си длъжностъ въ селото или града, гдѣто се намира постоянното имъ мѣстожителство, не получаватъ никакво възнаграждение за извършената работа. Ония же, които отиватъ да прѣброяватъ въ други общини, вънъ отъ мѣстожителството си, получаватъ пѣтни и дневни разходи отъ прѣдвиденитѣ за това суми въ бюджета на надлежното министерство и съгласно закона за чиновницитѣ, ако тѣ сѣ чиновници, и по 60 ст. на километъръ и 6 лева на день, отъ прѣдвиденитѣ суми въ бюджета на Дирекцията на Статистиката, ако сѣ частни лица“.

## II. Exécution du recensement.

Le recensement fut effectué dans les 1893 communes du Royaume par 20.834 agents-recenseurs, desquels 5.924 dans les villes et 14.910 dans les villages. Il revient, par suite, à 1 agent-recenseur en moyenne 194 habitants, tandis que séparément à un recenseur urbain 133, rural 218 habitants.

D'après les listes des agents-recenseurs, dans lesquelles on désigne aussi la profession de tous les individus, ceux-ci sont répartis par professions comme il suit:

En général, les dépenses pour la gratification des agents-recenseurs qui accomplirent ce devoir hors du village ou de la ville où se trouve leur résidence habituelle\*), s'élèvent à la somme de 125,000 frs, environ; rien qu'aux recenseurs-personnes privées (non fonctionnaires) furent payés 110,063·06 frs, des sommes prévues à cet effet dans le budget de la Direction de la statistique.

Le recensement fut exécuté d'après les dispositions et instructions ci-dessus exposées. Les renseignements étaient inscrits dans les bulletins personnels et autres par la population même, tandis que là où cela était impossible — par les agents-recenseurs. Ces derniers, à la reprise par les ménages des formulaires de recensement, vérifiaient les données y inscrites et corrigeaient les erreurs et lacunes trouvées. Après avoir vérifié et emporté chez eux tous les bulletins et feuilles de tous les ménages de leurs cercles de recensement, les agents-recenseurs devaient, conformément au § 68 des Dispositions sur le recensement, compléter le tableau a, imprimé dans la seconde page intérieure, de leurs bordereaux, sous la liste. Ce tableau, de la forme suivante, contenait le nombre des habitants de chaque cercle de recensement.

\*) L'art. 9 de la Loi sur le recensement, porte: „Les recenseurs qui accomplissent ce devoir dans le village ou la ville où se trouve leur résidence habituelle, ne perçoivent aucune gratification pour le travail qu'ils ont exécuté. Quant à ceux qui vont recenser dans d'autres communes, hors de leur résidence, ils reçoivent des frais de voyage et journaliers, des sommes prévues à cet effet dans le budget du ministère compétent et conformément à la loi pour les fonctionnaires, si ce sont des fonctionnaires, et 0·60 frs. par km. et 6 frs par jour, des sommes prévues dans le budget de la Direction de la statistique, s'ils sont des personnes privées“.